

操作手册

安全守则 AMACS

编号 87-19-9120 CN

版本号:09/19

1	关于本手册	1
1.1	安全说明的结构	2
1.2	供应商文件	2
2	安全	3
2.1	一般安全说明	3
2.2	经营者责任	5
2.3	工作人员资质	5
2.4	个人防护设备	6
2.5	备件订购	6
2.6	指定用途	7
2.7	电气件使用安全说明	7
2.8	系统特定的安全规定	8
2.9	AMACS操作安全说明	8
2.9.1	驱动及负载自动启动控制	8
2.9.2	密码	9
2.9.3	报警	9
2.9.4	报警	10
2.9.5	远程控制	11
3	拆除和处理	12

1 关于本手册

请遵守本手册中的指导说明，确保系统使用正确、安全。

请妥善保管该手册，以备随时查阅。

所有安装、操作、清洁以及维护本系统的人员都必须熟悉手册内容。

这些人员必须随时能够查阅手册。因此，请将手册放在系统附近。

请遵守手册中包含的安全说明！

如果手册损坏或丢失，**Big Dutchman**愿意为您再提供一份。

本手册受版权保护。未经生产商同意，不得复制本手册内的任何信息和图纸，禁止他用或是将其泄露给第三方。

我们保留更改手册内容而不另行通知的权利。

如果您发现手册中有不清楚或错误之处，请联系我们，予以指正。

该手册中提及或显示的所有商标均属于各个相应的公司，受其版权保护。

© 版权2019 归属 **Big Dutchman**

更多信息请联系：

必达（天津）家畜饲养设备有限公司 天津北辰经济技术开发区双原道21号

电话： +86 （022）26970158， 传真： +86 （022）26970157

邮箱： big@bigdutchman.de， 网址： www.bigdutchman.de

1.1 安全说明的结构

危险！

表示将导致人身伤害，造成死亡或重伤的危险。

警告！

表示可能导致人身伤害，造成死亡或重伤的危险。

小心！

表示可能导致中度或轻微伤害的风险或不安全程序。

注意！

表示可避免财产损失并有利于高效、经济和环保地操作该系统的注意事项。

1.2 供应商文件

供应商文件包括由Big Dutchman 提供但不是Big Dutchman生产的组件的指导说明，例如电机。这些指导说明通常同相应的组件一起提供。如果没有提供，或者没有相应的语言版本，请向Big Dutchman 索取此类文件。

遵守供应商文件中的指导说明至关重要！

2 安全

2.1 一般安全说明

工作时使用合适的工具，遵守当地事故防范法规。

警告！

在执行不同类型的任务时，带电部件可能裸露。碰触带电部件可能会导致因电击和短路造成的严重人身伤害。

- ▶ 开展维修或维护作业前，将主开关切换至“OFF”位置。
- ▶ 确保系统不会意外通电启动。
- ▶ 放置固定标识，提醒正在进行维护或维修作业！
- ▶ 不要触碰裸露在外的电气件。
- ▶ 禁止操作人员使用带有裸露电气件的设备。

开展任何作业后需对安全和功能控制装置进行检查，以确保运行安全、准确。
遵守当地供水、供电公司的规定。

警告！

安全装置有缺陷或未安装可能会导致严重受伤或死亡！

- ▶ 严禁移除或停用任何安全装置。
- ▶ 如果安全装置受损，系统需立即停止运行。将主开关锁定在零位并消除任何损坏。
- ▶ 确保在所有系统相关作业完成后以及系统再次投入运行前，所有安全装置均已正确安装并功能正常。

警告！

- ▶ 系统上面或附近散放的部件可能会导致人员磕绊和/或摔倒，进而造成与系统部件接触导致人员受伤的危险。
- ▶ 散放在系统部件内部或是上面的零件可能会导致严重的系统损坏。
- ▶ 作业完成后，禁止在系统的可进入区域或周围存放物品（如备件、替换下来的部件、工具、清洁工具，等等）！
- ▶ 在将系统重新投入运行之前，确保系统部件上没有松动或替换下来的零部件！

 危险！

如果管路或密封件的漏水接触到带电部件，可能会导致人员触电或严重电击伤害。

- ▶ 断开主电源。
- ▶ 中断主供水。
- ▶ 进入房舍内大量漏水的地方。

 注意！

软管、密封件或管路漏水可能会损坏结构或因引发短路进而损坏电气系统。

- ▶ 定期检查是否有大量的漏水，如有应尽快排除。

 警告！

儿童不得接近系统。系统的安全距离不适用于儿童。即使有人看护，也无法排除受伤风险。

2.2 经营者责任

经营者负有职业安全相关的法律义务，并对从业人员的安全负责。必须遵守系统使用所在区域适用的所有安全、事故预防以及环境保护法规。以下几点特别重要：

经营者需明确规定操作、维护和清洁的相关责任。

经营者必须为员工提供必要的个人防护装备。

经营者负责

- 按照指定用途使用本系统；
- 确保系统只在良好的技术状态下运行，并遵守维护间隔；
- 确保员工接受过系统使用的相关培训；
- 确保准备好系统的操作说明。

2.3 工作人员资质

工作人员必须符合相应资质，能够可靠地执行任务。反应能力受损的人员，例如因酒精、毒品或药物治疗，不得开展系统的相关作业。经营者需对其雇用的人员负责。 **Big Dutchman** 不承担因不合格员工造成的人身伤害和财产损失的责任。

2.4 个人防护设备

警告!

以下指导说明适用于对系统进行的任何工作。

- ▶ 穿合体的防护服装及防护鞋。
- ▶ 如果有伤手风险，请戴上**防护手套**，如果有伤眼风险请戴**防护眼镜**。
- ▶ 不要佩戴戒指、项链、手表、围巾、领带或其他饰品，以免被系统部件卡住。
- ▶ 确保长发总是束在脑后。头发可能会被卷入到驱动或是运转的工作装置或是系统部件中，造成严重伤害。
- ▶ 在设备下方工作时，要**始终戴着安全帽**!

2.5 备件订购

小心!

为了您自身的安全，请只使用Big Dutchman的原装配件。对于还没有发布或是未经推荐，亦或是做了更改的第三方产品（例如：软件、控制元件等），我们不能判断它在与Big Dutchman的系统连接后是否存在安全隐患。

订购配件时，请注明如下信息：

- 备件编号和描述，或
- 原始交货的发票号；
- 电源型号，如230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz。

2.6 指定用途

来自 Big Dutchman 的 “Amacs” 设备控制房舍设备的不同组件。这些功能通过软件实现。

这构成了 Amacs 按规定使用的基础。

Big Dutchman 的系统只可用于指定用途。

任何偏离使用均被视为非指定用途。对于任何因非指定用途而导致的损坏，制造商概不负责。用户自担风险。指定用途同样包括正确遵守制造商的操作、维护和安装要求。

2.7 电气件使用安全说明

注意！

只有符合电工法规（如：EN 60204，DIN VDE 0100/0113/0160）要求的人员才可以安装和操作电气部件/装配组。

警告！

如果电气件裸露，可能会带有危险电压。请注意电压危险并让其他专业人员远离危险区域！

注意！

不要将控制装置直接安装在房舍内，而是要安装在操作间，以防被氨气等腐蚀损坏。

2.8 系统特定的安全规定

Amacs可控制房舍设备中不同的组件，并可以根据相关的调节和控制功能自动开启和关闭系统中的房舍部件。

为此，对于 **所有** 系统中即将进行的工作来说，采取并遵守预防措施非常重要。



注意！

必须要遵守该部件的用户手册。特别是其中引用的安全法规。

2.9 AMACS操作安全说明

2.9.1 驱动及负载自动启动控制



警告！

AMACS使用电动开启并调节设备的运行，并根据所使用的调控功能全自动开启或关闭负载设备，另外还可以改变设备的位置、速度或强度。停留在房舍内的所有人都应了解，所有负载在任何时间没有任何警告的情况下会自动开启。

- 在任何情况下都不要把身体的任何部位放入由系统自动控制的设备部件或负载里。
- 注意，即便在设备停止时，也请勿将衣服接触到旋转或运转的设备部件以免卷入。
穿戴防护装备！
- 在任何时候都不要停留在可自动下降的设备部件下面。



2.9.2 密码

Amacs软件中许多条目都很敏感并由密码保护。

丢失的以及忘记的密码在没有 **用户管理** 权限的情况下不可被再次激活。

警告！

由未经授权人员错误操作 **AMACS** 将可导致其生命及动物生命危险。

- 在任何情况下都 **不能** 将密码告知未经授权人员。
- 请将密码保存在安全位置。

2.9.3 报警

必须遵守配电箱附带的文件，特别是文件中有关安全的说明。

2.9.4 报警

注意！

Amacs 不能代替通常安装在房舍设备上的安全装置（例如：紧急开启装置、报警装置、紧急供电装置等）。

通过报警可以尽早识别房舍中威胁您以及动物健康的问题。报警不应造成感官上的干扰，而应以可视形式发布，以此使房舍生产率保持在高水平上。

不要轻易忽略报警，应找到其潜在的原因。

警告！

系统中所有的报警都按标准开启。报警未激活可能妨碍识别房舍中的问题，从而威胁您和动物的生命安全。

- 在 关闭报警之前 请确认该报警是否确实不必要。
- 如有需要，请只关闭那些 不会 威胁您和动物生命安全以及设备性能的报警。

2.9.5 远程控制

远程控制是指，通过相应的通信设备您可以从远程位置使用房舍Amacs系统并控制其功能。

警告！

当使用远程访问功能时，您要全权负责。远程访问试图执行本应在农场控制器或房舍内进行的敏感设置。这包括，例如开启可能正处于维护状态的驱动装置。错误使用远程访问功能对安全运行状态、生产损失和/或人及动物的生命及肢体造成风险。

- 请注意技术缺陷可能会导致妨碍系统运行的连接问题。在这种情况下，可能只有在现场才能改变系统运行状态。
- 我们建议只将远程访问用于错误检测和协助。**不要使用远程访问进行房舍参数的主动控制**
- 仅在**现场**并且可以看到修改效果时，才可对关键设置进行修改。
- 通过远程访问对系统做出的操作需经慎重考虑。**任何情况下都要将计划做出的操作告知现场员工。**
- 对于驱动装置的维护工作，需将M-0-A开关切换到0，并停用电机保护开关。如果适用，激活相应的紧急开关。这样可以防止驱动意外启动。
- 请告知您的雇员和同事。

3 拆除和处理

注意！

处理该系统时，请务必雇佣专业人员。

经营者负责在系统使用寿命结束时对其进行处理。在处理该系统时，须遵守适用的法律规定。

注意！

处理不当可能会导致环境破坏。

- ▶ 系统和各个部件必须妥善处理！
- ▶ 必要时，请委托专业公司处理。

注意！

拆除时，请遵守系统特定的安全说明。